

**DA**



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 26.10.1999

KOM(1999) 536 endelig

99/0209 (CNS)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om informationsforanstaltninger vedrørende den fælles landbrugspolitik**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

Den fælles landbrugspolitik er den første og største af Fællesskabets integrerede politikker. Den tegner sig for næsten halvdelen af dets budgetmidler.

Landbruget er naturligt forbundet med hele økonomien og snævert forbundet med områderne fysisk planlægning, miljø og sundhed. Den fælles landbrugspolitik er ikke kun en markedspolitik, men omfatter også en samlet politik for udvikling af landdistrikterne, der imødekommer samfundets behov og ønsker.

Den er således underlagt en konstant udvikling, der kræver, at den til stadighed tilpasses. Formålet med disse tilpasninger er at besvare de både interne og eksterne udfordringer, det europæiske landbrug står eller vil komme til at stå over for.

Den fælles landbrugspolitik er desuden en virkelig kompleks politik, bl.a. fordi den skal tilgodese de vidt forskellige produktionssystemer og -vilkår i Den Europæiske Unions regioner og samtidig forlige de mange mål i traktatens artikel 33.

En vellykket gennemførelse af den fælles landbrugspolitik afhænger derfor i vid udstrækning af, hvordan den forklares over for samtlige berørte aktører, og kræver en integrering af informationsforanstaltningerne, der betragtes som et led i forvaltningen af denne politik.

Dertil kommer, at den fælles landbrugspolitik ofte ikke forstås og er offer for et informationsunderskud, som kun kan afhjælpes ved en sammenhængende, objektiv og global, informations- og kommunikationsstrategi over for offentligheden.

Kommissionen må derfor være i stand til at få alle sine samtalepartnere med. Den således formulerede kommunikationsstrategi retter sig primært mod aktørerne i landbruget og landdistrikterne og meningsformidlerne, der i kraft af, at de er tættere på borgerne, har bedre forudsætninger end Kommissionen selv for at sprede informationen til vide kredse. De landbrugsfaglige organisationer og landbrugets og landdistrikternes foreninger er her naturlige partnere for Kommissionen. Det er derfor hensigten, at disse organisationer skal kunne fremlægge årlige aktivitetsprogrammer, som kan medfinansieres af Det Europæiske Fællesskab.

Andre organisationer og f.eks. offentlige organer, forbruger- og miljøbeskyttelsesforeninger, universitetsinstitutioner eller medier kan fremlægge foranstaltninger, der kan bidrage til at nå ovennævnte mål, hvorfor der også må forudses mulighed for medfinansiering af disse.

Desuden må Kommissionen have mulighed for selv at gennemføre informationsforanstaltninger.

Ifølge Rådets forordning (EF) nr. 1258/1999 af 17. maj 1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik kan EUGFL, Garantisektionen, finansiere foranstaltninger, der træffes med henblik på information om den fælles landbrugspolitik. Dermed bliver det også nødvendigt, at der vedtages en basisretsakt i overensstemmelse med artikel 22, stk. 1, i finansforordningen og den interinstitutionelle aftale af 13. oktober 1998.

Forslag til

## **RÅDETS FORORDNING**

### **om informationsforanstaltninger vedrørende den fælles landbrugspolitik**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,<sup>1</sup>

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,<sup>2</sup> og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge traktatens artikel 32-38 skal der iværksættes en fælles landbrugspolitik;
- (2) ifølge Rådets forordning (EF) nr. 1258/1999 af 17. maj 1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik<sup>3</sup> kan EUGFL, Garantisektionen, finansiere foranstaltninger til udbredelse af oplysninger om den fælles landbrugspolitik;
- (3) ifølge artikel 22, stk. 1, i Rådets finansforordning af 21. december 1977 vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>4</sup> er anvendelsen af bevillinger på budgettet til alle EF-foranstaltninger betinget af forudgående vedtagelse af en basisretsakt; under hensyntagen til den interinstitutionelle aftale af 13. oktober 1998 om retsgrundlaget for og gennemførelsen af budgettet gælder dette også de foranstaltninger, der er omhandlet i denne forordning;
- (4) det er hensigtsmæssigt at forklare, hvad den fælles landbrugspolitik drejer sig om, og at informere om udviklingen i den både over for landbrugere og andre direkte berørte personer og over for offentligheden;
- (5) det bør fastlægges, hvilke prioriterede foranstaltninger Fællesskabet kan støtte;
- (6) landbrugernes og landdistrikternes organisationer, og særlig landbrugsorganisationerne og forbruger- og miljøbeskyttelsesforeningerne, er uundværlige, når det gælder udbredelsen af kendskabet til den fælles landbrugspolitik og ligeledes formidling til Kommissionen af de i almindelighed berørte aktørers og i særdeleshed landbrugernes synspunkter;

---

<sup>1</sup> EFT

<sup>2</sup> EFT

<sup>3</sup> EFT L 160 af 26.6.1999, s. 103

<sup>4</sup> EFT L 356 af 31.12.1977, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF, EKSF, EURATOM) nr. 2779/98 (EFT L 347 af 23.12.1998, s. 3)

- (7) da den fælles landbrugspolitik er den første og største af Fællesskabets integrerede politikker, bør den forklares over for offentligheden, og i det øjemed bør de støtteberettigede forslagsstillere også omfatte andre personer, der kan tænkes at fremlægge interessante projekter;
- (8) Kommissionen må have de nødvendige midler til at iværksætte egen informationsforanstaltninger som den ønsker at gennemføre inden for landbrugsområdet;
- (9) det bør undgås, at der finansieres aktiviteter, der kan støttes inden for rammerne af et andet fællesskabsprogram, men samtidig bør deres komplementaritet med andre fællesskabsinitiativer fremmes;
- (10) de foranstaltninger, der er nødvendige til gennemførelse af denne retsakt, er forvaltningsforanstaltninger som omhandlet i artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen<sup>5</sup>, og bør derfor vedtages efter forvaltningsproceduren i nævnte afgørelses artikel 4 -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

Fællesskabet kan finansiere informationsforanstaltninger vedrørende den fælles landbrugspolitik, hvis indhold tager sigte på bl.a.:

- a) at bidrage til at forklare, iværksætte og udvikle denne politik
- b) at fremme den europæiske landbrugsmodel og forståelsen af den
- c) at informere landbrugerne og de øvrige aktører i landdistrikterne
- d) at oplyse offentligheden om, hvad denne politik drejer sig om, og dens mål.

Disse foranstaltninger skal at bidrage til sammenhængende, objektive og globale informationer med henblik på at give et samlet billede af denne politik.

#### *Artikel 2*

1. De i artikel 1 omhandlede foranstaltninger kan være:
  - a) årlige aktivitetsprogrammer foreslået af bl.a. landbrugsorganisationer eller organisationer for udvikling af landdistrikterne samt forbrugerforeninger og miljøbeskyttelsesforeninger
  - b) punktforanstaltninger foreslået af andre personer end de i litra a) omhandlede, herunder offentlige myndigheder i medlemsstaterne, medier og universitetsinstitutioner

---

<sup>5</sup> EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23

- c) enhver aktivitet iværksat på Kommissionens initiativ, herunder aktiviteter, der er til gensidig gavn for Kommissionen og de i artikel 1 omhandlede foranstaltningers målgrupper.
2. For de i stk. 1, litra a) og b), omhandlede foranstaltninger udgør den højeste finansieringssats 75% af de støtteberettigede udgifter.
3. Den i artikel 1 omhandlede fællesskabsfinansiering kan ikke ydes til:
  - a) foranstaltninger, der er omfattet af en lovmæssig forpligtelse
  - b) foranstaltninger, der støttes inden for rammerne af en anden fællesskabsforanstaltning.
4. Til gennemførelse af de i stk. 1, litra c), nævnte foranstaltninger kan Kommissionen eventuelt indhente fornøden teknisk og administrativ bistand.

### *Artikel 3*

1. Som støtteberettigede i forbindelse med foranstaltningerne omhandlet i artikel 2 anses bl.a. konferencer, seminarer, publikationer, medieproduktioner og -foranstaltninger, deltagelse i arrangementer af international betydning og programmer for udveksling af erfaringer.
2. De i artikel 2 omhandlede foranstaltninger udvælges efter generelle kriterier, såsom:
  - a) projektets kvalitet
  - b) en god omkostningseffektivitet.

### *Artikel 4*

Fællesskabsfinansieringen ydes inden for rammerne af de årlige bevillinger vedtaget af budgetmyndigheden.

### *Artikel 5*

Kommissionen sikrer sammenhæng og komplementaritet mellem foranstaltningerne og fællesskabsprojekterne til gennemførelse af denne forordning og Fællesskabets andre foranstaltninger.

### *Artikel 6*

Kommissionen varetager overvågningen og kontrollen af, at de af Fællesskabet finansierede foranstaltninger gennemføres korrekt og effektivt. De af Kommissionen bemyndigede medarbejdere kan kontrollere disse foranstaltninger på stedet, herunder ved stikprøver.

### *Artikel 7*

Kommissionen foretager, når den vurderer det hensigtsmæssigt, en evaluering af de foranstaltninger, der finansieres i medfør af denne forordning.

### *Artikel 8*

Kommissionen forelægger hvert andet år Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om gennemførelsen af denne forordning. Den første rapport forelægges senest den 31. december 2001.

### *Artikel 9*

1. Ved gennemførelsen af denne forordning bistås Kommissionen efter proceduren i stk. 2 af Komitéen for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget nedsat ved forordning (EF) nr. 729/70<sup>6</sup>.
2. Når der henvises til dette stykke, finder forvaltningsproceduren i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF anvendelse.

Det tidsrum, der er omhandlet i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF, fastsættes til en måned.

### *Artikel 10*

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*  
*Formand*

---

<sup>6</sup> EFT L 94 af 28.4.1970, s. 13

## **FINANSIERINGSOVERSIGT**

### **1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE**

Rådets forordning om informationsforanstaltninger vedrørende den fælles landbrugspolitik.

### **2. BUDGETPOST**

B1-382 – Oplysning af offentligheden om den fælles landbrugspolitik.

### **3. RETSGRUNDLAG**

Traktatens artikel 37.

### **4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN**

#### **4.1 Foranstaltningens generelle formål**

At informere landbrugerne, de øvrige aktører i landdistrikterne og, i visse tilfælde, offentligheden om, hvad den fælles landbrugspolitik drejer sig om, og dens mål for at bidrage til gennemførelsen og forståelsen af denne politik og fremme den europæiske landbrugsmodel.

#### **4.2 Foranstaltningens varighed og nærmere bestemmelser for dens fornyelse.**

Ubestemt varighed.

### **5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTERNE/INDTÆGTERNE**

#### **5.1 Obligatoriske udgifter.**

#### **5.2 Ikke-opdelte bevillinger.**

#### **5.3 Indtægtstype: Ingen indtægter.**

### **6. UDGIFTERNES ART**

- Tilskud til samfinansiering med andre offentlige eller private kilder.
- Finansiering af foranstaltninger iværksat på Kommissionens initiativ.



## 7. FINANSIELLE VIRKNINGER

### 7.1 Beregningsmetode for de samlede omkostninger ved foranstaltningen (forbindelse mellem individuelle og samlede omkostninger)

Årlige aktivitetsprogrammer: 5 programmer til 300 000 EUR og 10 programmer til 150 000 EUR.

Punktforanstaltninger: ca. 20 foranstaltninger med gennemsnitlige omkostninger på 25 000 EUR.

Aktiviteter iværksat på Kommissionens initiativ:

- skabelse af kommunikationsredskaber (skrevne, audiovisuelle eller elektroniske publikationer): 600 000 EUR
- organisering af eller deltagelse i arrangementer: 200 000 EUR
- udbredelsespolitik: 200 000 EUR.

### 7.2 Fordeling på foranstaltningens elementer

mio. EUR (løbende priser)

Fordeling	År 2000	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5 og følgende år	I alt
Samfinansiering af årlige aktivitetsprogrammer	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	18,000
Samfinansiering af punktforanstaltninger	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	3,000
Finansiering af aktiviteter iværksat på Kommissionens initiativ	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	6,000
I alt	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	27,000

Fordelingen mellem posterne er vejledende og kan tilpasses efter udviklingen i behovene inden for grænserne af de årlige bevillinger vedtaget af budgetmyndigheden.

### 7.3 Forfaldsplan for forpligtelsesbevillinger/betalingsbevillinger

mio. EUR

	År 2000	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5 og følgen- de år	I alt
Forpligtelsesbevillinger	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	27,000
Betalingsbevillinger	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	27,000

## 8. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

De finansieringsaftaler, der indgås i medfør af denne forpligtelsesbeslutning, giver Kommissionen og Revisionsretten mulighed for kontrol på stedet. Modtagerne skal fremlægge rapporter og finansielle opgørelser, der analyseres både med hensyn til indholdet og med hensyn til udgifternes støtteberettigelse i overensstemmelse med formålet med fællesskabsfinansieringen. Bilagskontrollen kan ske på grundlag af alle bilag eller på grundlag af stikprøver og ekstrapolation af de konstaterede resultater. Uretmæssigt udbetalte beløb vil blive krævet tilbagebetalt.

## 9. OPLYSNINGER OM OMKOSTNINGSEFFEKTIVITET

### 9.1 Specifikke og kvantificerbare mål, målgruppe

- Specifikke mål: de finansierede foranstaltninger retter sig mod informationsformidlere for at gøre anvendelsen af de disponible midler mere så effektiv som muligt
- målgruppe: regionale, nationale eller europæiske organisationer for landbrugere og andre aktører i landdistrikterne, forbrugerforeninger, miljøbeskyttelsesforeninger, nationale og lokale offentlige myndigheder, den skrevne og audiovisuelle presse, den akademiske verden.

### 9.2 Begrundelse for foranstaltningen

- Et bidrag over Fællesskabets budget er nødvendigt navnlig i betragtning af nærhedsprincippet: den fælles landbrugspolitik er en af Fællesskabets vigtigste integrerede politikker og tegner sig for næsten halvdelen af dets budgetmidler; den er desuden særdeles kompleks og underlagt en konstant udvikling, der nødvendiggør stadige tilpasninger; denne situation berettiger en informationspolitik ikke alene på nationalt plan, men også på europæisk plan, og gennemført af Kommissionen og de forskellige direkte berørte aktørers organisationer; disse foranstaltninger, der supplerer medlemsstaternes foranstaltninger, giver foruden en teknisk forklaring også et klart, samlet og sammenhængende overblik og fremmer samtidig udveksling af erfaringer, etablering af net og en bedre forståelse hos offentligheden for, hvad den fælles landbrugspolitik drejer sig om.

- Valg af støtteform:
  - a) fordele i forhold til andre mulige foranstaltninger (komparative fordele): samfinansieringen af foranstaltninger foreslået af andre muliggør en større mobilisering af finansielle og menneskelige ressourcer; disse foranstaltninger og dem, Kommissionen iværksætter direkte, svarer til kravene ifølge Amsterdam-traktaten med hensyn til gennemsigtighed og borgernes ret til information
  - b) beskrivelse af eventuelle lignende foranstaltninger på EF-plan eller nationalt plan: organisationernes og Fællesskabets informationsforanstaltninger supplerer dem, de offentlige myndigheder i medlemsstaterne gennemfører; der er ingen andre EF-informationsforanstaltninger vedrørende den fælles landbrugspolitik
  - c) forventede afledte virkninger og multiplikatoreffekt: de finansierede foranstaltninger forventes at fremme en bedre gennemførelse af politikken, udveksling af erfaringer og en forbedring af offentlighedens forståelse af den fælles landbrugspolitik.
- Vigtigste usikkerhedsmomenter, som vil kunne få indflydelse på de konkrete resultater af foranstaltningen: ingen.

### **9.3 Overvågning og evaluering af foranstaltningen**

Der fastsættes evalueringsregler og -tidspunkter: Kommissionen forelægger hvert andet år Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om gennemførelsen af denne forordning.